



Díli, 25 de Abril de 2025

Publicação de ata de abertura das propostas técnicas

Exmos. Concorrentes,

Tornamos, por este meio, pública a ata de **abertura das propostas técnicas** referente ao processo de aprovisionamento para o projeto de **Serviços de Consultoria para a Supervisão de Construção do Novo Edifício do Centro Nacional de Incubação em Díli, Timor-Leste (RFP/010/MCI-2025)** que teve lugar nas instalações da Comissão Nacional de Aprovisionamento no dia 24 de Abril de 2025 às 15 horas (hora local).

Publication of Minutes of Technical Proposal Opening

Dear Consultants,

We hereby publish the minutes of Technical Proposal Opening regarding the procurement process for **Consulting Services for Construction Supervision of Construction of New Nacional Incubation Center Building in Díli, Timor-Leste (RFP/010/MCI-2025)** which was held at National Procurement Commission's premises on the 24 April 2025 at 15:00 local time.



Hermingardo Albano Soares
Diretor-Executivo da Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA)

MINUTES No.2

TECHNICAL PROPOSAL OPENING

On the 24 of April 2025, at 15:00 PM, the jury met at the premises of the National Procurement Commission (NPC), located in Avenida de Balide, Património do Estado, Dili, in order to proceed with the opening of the proposals.

1 - Project Identification: **RFP/010/MCI-2025**

2 - Project Owner: **Ministry of Commerce and Industry (MCI)**

3 - Name of the Project: **Consulting Services for Construction Supervision of Construction of New Nacional Incubation Center Building in Dili, Timor-Leste**

4 - Jury's composition:

- a) President – Mr. Gabriel José Melo Faria de Jesus da Costa, Ministry of Commerce and Industry (MCI)
- b) Effective member – Ms. Jumerlinda Freitas, National Procurement Commission (NPC)
- c) Effective member – Ms. Odelia Hau, National Procurement Commission (NPC)
- d) Effective member – Mr. Marcelino de Jesus Guterres, Ministry of Commerce and Industry (MCI)
- e) Supplement Member – Ms. Titania Costares, National Procurement Commission (NPC)

5 - The following proposals were received and their outer envelope is signed and numbered by the Jury as follows:

- a) Proposal no. 1 - Arch International Pvt., Ltd (Sri Lanka) in association with Fortress Lanka Holdings Lda (Timor-Leste) as Sub Consultant Proposal no.
- b) Proposal no. 2 - Osmani & Company (Pvt) Ltd (Pakistan) in JV with Pires Architects Unipessoal Lda (Timor-Leste)
- c) Proposal no. 3 - PT. Paduraksa Konsultan (Indonesia) in JV with Arcplen Consultant Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
- d) Proposal no. 4 - Uma Waque Engineering Consultant Unip, Lda (Timor-Leste)
- e) Proposal no. 5 - PT. Ciriayasa E. C. Consultant (Indonesia) in JV with PT. Pola Teknik Konsultan (Indonesia) and Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
- f) Proposal no. 6 - Archtimor Engineering Consultant (Timor-Leste) in JV With Techno Legal Consultants (PVT) Limited (Pakistan) and Rankong Engineering Consultant (Timor-Leste) and Aderroma Engineering Consultant (Timor-Leste)
- g) Proposal no. 7 - Kiat Lda (Timor-Leste)

6 - The Jury has opened each proposal's envelope, as identified in the previous number and in the order provided therein, listing it sequentially and initialing the letter of technical proposal submission form.

7 - The Jury has prepared a table identifying each of the submitted and opened proposals by its order of submission, also registered the name and the country of the Consultant or, in case of a JV, the name of the JV, the name of the lead member and the names and the countries of all members, the presence or absence of a duly sealed envelope with the Financial Proposal, No. Copies of Technical Proposal, Technical Proposal Submission Form Signed, Any Modification of Proposal, Remarks and Name and Signature of Firms Representative.

8 - The price proposals are kept by the Jury in sealed box until they are opened for evaluation.

9 - The Jury has closed the public meeting for the opening of proposals opening and ordered the publication of these Minutes.

Díli, 24 April 2025

By the Jury.

No.	Name	Position	Signature
1	Mr. Gabriel da Costa	President of Jury	
2.	Mrs. Jumerlinda Freitas	Effective Member	
3.	Ms. Odelia Hau	Effective Member	

Attachment: Record of Technical Proposal Opening **RFP/010/MCI-2025**

ATA Nº 2

ABERTURA DAS PROPOSTAS TÉCNICAS

Aos 24 de Abril de 2025, pelas 15h00m, nas instalações da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA) sitas em Avenida de Balide, Património do Estado, Díli, o júri reuniu para proceder à abertura das propostas.

1 – Identificação do procedimento: Procedimento nº **RFP/010/MCI-2025**

2 – Entidade adjudicante: **Ministério do Comércio e Indústria (MCI)**

3– Objecto do procedimento: **Serviços de Consultoria para a Supervisão de Construção do Novo Edifício do Centro Nacional de Incubação em Díli, Timor-Leste**

4 – Composição do Júri:

- a) Presidente – Sr. Gabriel José Melo Faria de Jesus da Costa, Ministério Comércio e Indústria (MCI)
- b) Vogal efetivo – Sra. Jumerlinda Freitas, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)
- c) Vogal efetivo – Sra. Odelia Hau, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)
- d) Vogal efetivo – Sr. Marcelino de Jesus Guterres, Ministério Comércio e Indústria (MCI)
- e) Suplente – Sra. Titania Costares, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)

5 – Foram recebidas as seguintes propostas, cujo envelope exterior é assinado e numerado pelo Júri neste sentido:

- a) Proposta nº 1 – Arch International Pvt., Ltd (Sri Lanka) em associação com Fortress Lanka Holdings Lda (Timor-Leste) como Subconsultor;
- b) Proposta nº 2 – Osmani & Company (Pvt) Ltd (Paquistão) em consórcio com Pires Architects Unipessoal Lda (Timor-Leste);
- c) Proposta nº 3 PT. Paduraksa Konsultan (Indonésia) em consórcio com Arcplen Consultant Unipessoal, Lda (Timor-Leste);
- d) Proposta nº 4 – Uma Waque Engineering Consultant Unip, Lda (Timor-Leste)
- e) Proposta nº 5 – PT. Ciriajasa E. C. Consultant (Indonésia) em consórcio com PT. Pola Teknik Konsultan (Indonesia) com Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal, Lda (Timor-Leste)
- f) Proposta nº 6 – Archtimor Engineering Consultant (Timor-Leste) em consórcio com Techno Legal Consultants (PVT) Limited (Paquistão) e Rankong Engineering Consultant (Timor-Leste) e Aderroma Engineering Consultant (Timor-Leste)
- g) Proposta nº 7 – Kiat Lda (Timor-Leste)

6 – O Júri abriu o envelope de cada proposta identificada no nº anterior pela ordem aí prevista, enumerando de forma sequencial e rubricando cada página da proposta.

7 - O Júri preparou uma tabela que identifica cada uma das propostas apresentadas e abertas pela sua ordem de apresentação, registando igualmente nome e o país do Consultor ou, em caso de consórcio, o seu nome, o nome do sócio principal e os nomes e os países de todos os sócios, a presença ou ausência de um envelope devidamente selado com a Proposta Financeira, o nº de cópias da Proposta Técnica, o

Formulário de Apresentação da Proposta Técnica assinado, qualquer modificação da Proposta, observações e o nome e assinatura do Representante do Consultor.

8 – As propostas são guardadas na caixa selada pelo Júri até à sua reabertura para realização da avaliação.

9 – O Júri encerrou a sessão pública de abertura de propostas e mandou publicar a presente Ata.

Díli, 24 de Março de 2025

O Júri.

Nº	Nome	Posição	Assinatura
1.	Sr. Gabriel da Costa	Presidente Júri	
2.	Sra. Jumerlinda Freitas	Vogal Efetivo	
3.	Sra. Odelia Hau	Vogal Efetivo	

Anexo: Registo da abertura da proposta técnica **RFP/010/MCI-2025**



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aquisição

Construction Supervision of Construction of New National Incubation Center Building in Dili, Timor-Leste
RFP/010/MCI-2025

RECORD OF TECHNICAL PROPOSAL OPENING

Total No. of Proposals Received in Time: 7

Date: 24 April 2025; Time: 15.00 Timor-Leste Time

S.N.	Name of Consultant / Nationality	Financial Proposal Separately Sealed	No. of Copies of Technical Proposals	Technical Proposal Submission Form Signed	Any Modification of Proposal	Remarks	Name and Signature of Consultant's Representative
1	Arch International Pvt, Ltd (Sri Lanka) in association with Fortress Lanka Holdings Lda (Timor-Leste) as Sub Consultant	Yes	1 Original + 2 Copies+ 1 USB	Yes	None	-	<i>Herald m.k</i>
2	Osmani & Company (Pvt) Ltd (Pakistan) in JV with Pires Architects Unipessoal Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original + 2 Copies+ 1 USB	Yes	None	-	<i>Elvira das T</i>
3	PT. Paduraksa Konsultan (Indonesia) in JV with Areplen Consultant Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original + 2 Copies+ 1 USB	No	None	The Original Technical Proposal Submission Form was not signed but the Copies of Technical Proposal Submission Form were signed.	<i>Aloshinho</i>
4	Uma Waque Engineering Consultant Unip, Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original + 2 Copies+ 1 USB	Yes	None	-	<i>15/04/2025</i>
5	PT. Citrajasa E. C. Consultant (Indonesia) in JV with PT. Pola Teknik Konsultan (Indonesia) and Kai Watu Kramanek Consultant, Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original + 2 Copies+ 1 USB	Yes	None	-	<i>Andre L. DA SILVA</i>

Handwritten signature and initials



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL

Comissão Sectorial de Aproveitamento



S.N.	Name of Consultant / Nationality	Financial Proposal Separately Sealed	No. of Copies of Technical Proposals	Technical Proposal Submission Form Signed	Any Modification of Proposal	Remarks	Name and Signature of Consultant's Representative
6	Archimor Engineering Consultant (Timor-Leste) in JV With Techno Legal Consultants (PVT) Limited (Pakistan) and Rankong Engineering Consultant (Timor-Leste) and Aderroma Engineering Consultant (Timor-Leste)	Yes	1 Original + 2 Copies + 1 CD	Yes	None	-	Nelson F. B. - Nelson F. B.
7	Kiat Lda (Timor-Leste)	Yes	1 Original + 2 Copies + 1 USB	Yes	None	-	Avelino N. Almeida

Certified by:

Ms. Leang Hoang
IPS, NPC

Mr. Valdo Cruz
Coordinator, NPC

Ms. Odellia Hau
JPO, NPC

Mr. Gabriel da Costa
Director, MCI

Mr. Joel dos Santos
Eng., MCI

Mr. Joenel Noronha
Arch., MCI